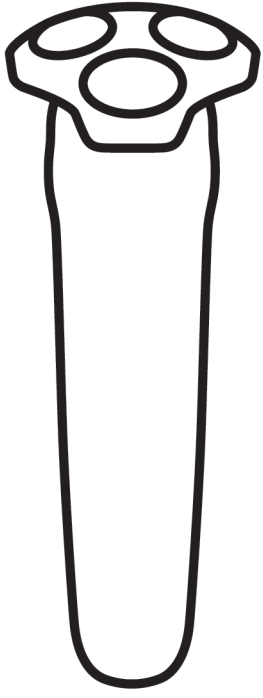
PHILIPS

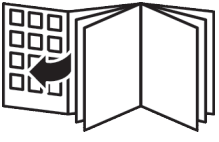
NORELCO

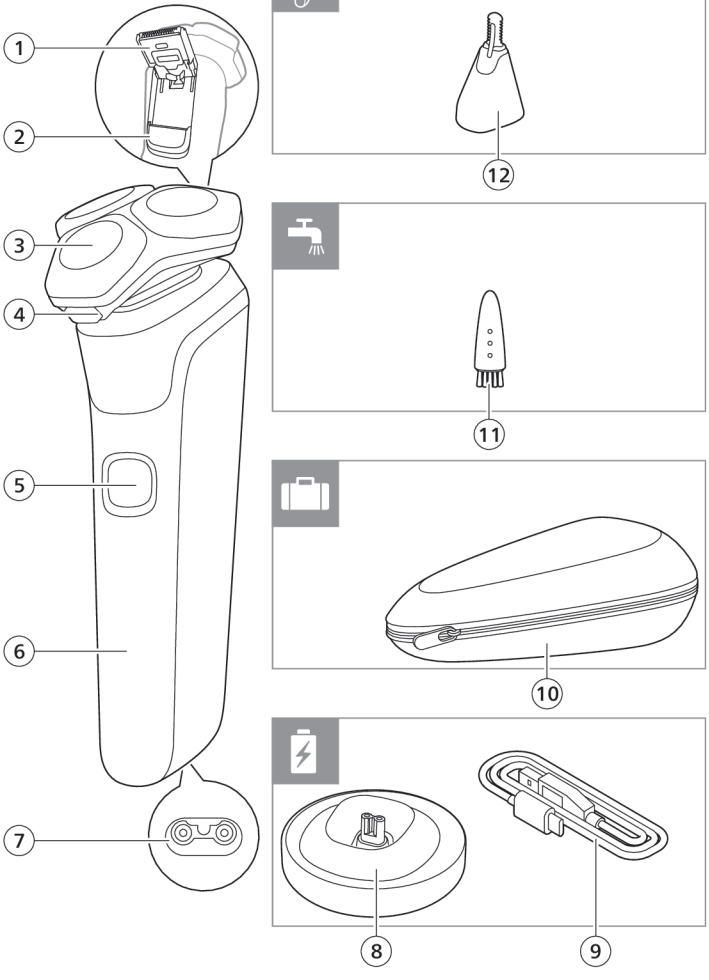
Tripleheader shaver

Shaver Series 9000



BC




1
2
3
4
5
6
7
12
11
10
8
9

English 6
Español 31

Contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 6
Introduction 10
General description 10
What do the icons on my product handle mean? 11
How do I charge my product? 12
How do I use my product? 14
How do I clean my shaver? 19
Storage and travel 23
How do I replace the shaving heads? 24
Accessories 26
Assistance 26
Disposal 26
Full Two-Year Warranty 27
45-DAY MONEY-BACK GUARANTEE 30

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electric product, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this product.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

- To charge the product, only use a USB power source on a certified product with output rating 5 V, ≥ 1 A. For safe charging in a moist environment (e.g. in a bathroom), only use an IPX4 (splash-proof) power source. A suitable power source (e.g. Philips HQ87) is available via www.philips.com/support. If you need support finding the correct USB power source, contact Philips support at 1-800-243-3050. Using a non-certified USB power source may cause hazards or serious injuries.

- Keep the USB cable, the USB power source and the charging stand dry.
- Do not reach for a corded product that has fallen into water. Unplug immediately from the power outlet.
- Do not place or store the product where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place or drop the product into water or other liquid.
- This product does not work while it is connected to the power outlet. Except when charging, always unplug this product from the power outlet.
- Remove USB power source from power outlet and product before cleaning.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Use this product only for its intended household use as described in this manual. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Do not use attachments not recommended by Philips North America LLC. Accessories supplied may vary for different products.
- Never operate this product if it has a damaged USB power source, if it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after the product or the USB power source has been dropped into water. For assistance call 1-800-243-3050.
- Keep the USB cable and the USB power source away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use the USB power source in or near a power outlet that contains an electric air freshener to prevent damage to the USB power source.
- Do not use product outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Always check shaving heads (guards and cutters) before using the product. Do not use the product if cutters or guards are damaged, as injury may occur.
- Always attach the USB cable to the USB power source and the product first, then attach the USB power source to the power outlet. To disconnect, set all controls to 'off' position. Then remove the USB power source from the power outlet.
- Plug USB power source directly into power outlet. Do not use an extension cord.

- Unplug USB power source before plugging in or unplugging the product.
- The batteries used in this product may present a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not disassemble, heat above 100 °C (212 °F) or incinerate.
- Only use original Philips accessories or consumables.
- Charge, use and store the product at a temperature between 50 °F / 10 °C and 95 °F / 35 °C.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips Norelco! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome** or via the app.

General description

1 Pop-up trimmer
2 Trimmer release slide
3 Shaving unit
4 Shaving unit release button
5 On/off button
6 Handle
7 Socket for small plug
8 Charging stand
9 USB cable

Note: A suitable power source (e.g. Philips HQ87) is available via www.philips.com/support.

10 Travel case
11 Cleaning brush
12 Click-on nose trimmer attachment

The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your product.

- This shaver is waterproof. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the shaver can therefore only be used without cord.

What do the icons on my product handle mean?

Icon	Behavior	Meaning
	Flashing	Clean the appliance under the tap (see 'How do I clean my shaver?').
	Flashing	The product must be disconnected from the power outlet before you can switch it on.
	Flashing when you press the on/off button	The travel lock is activated (see 'Storage and travel').
	Lights up **white** when you pick up the product.	The number of bars lit up show the remaining battery charge.
	Bottom light flashing **orange**	The battery is low. If the light flashes fast, the battery is almost empty.
	All three lights flashing in sequence	The product is in quick charge mode.
	One light flashing while the light bar/bars below continuously lighting up.	The product already has enough battery for one full shave and is now in regular charge mode. The constantly lighting bar/bars show the current battery level.
	Lights up continuously	The product is fully charged. After approx. 30 minutes, the lights go out automatically.

How do I charge my product?

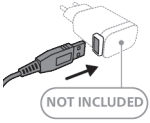
Note: This product is waterproof. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap with water. For safety reasons, this product can only be used without cord.

- Charge the product before you use it for the first time and when the bottom light of the battery status indicator flashes orange, indicating that the battery is almost empty.
- Charging takes approx. 1 hour.
- **Quick Charge:** After approx. 5 minutes of charging, the battery contains enough energy for one full shave.
- When the product is fully charged it has a cordless operating time of up to 50 minutes.

Note: You cannot use the product while it is charging.

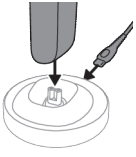
Danger: Keep the USB cable and the USB power source dry.

1. Make sure that the product is switched off.
2. Insert the small plug of the USB cable into the socket in the bottom of the product.
3. Insert the USB plug into the USB power source (not included).



4 Insert the USB power source into the power outlet.
   - While the product is in quick charge mode, the lights of the battery status indicator light up one after the other. After approximately 5 minutes, the bottom light of the battery status indicator flashes. The battery now contains enough energy for one full shave.
   - While the product charges, first the bottom light of the battery status indicator flashes and then lights up continuously. Next the second light flashes and then lights up continuously, and so on until the product is fully charged.
   - When the product is fully charged, all three battery status indicator lights light up continuously. After approx. 30 minutes, the light goes out automatically.
5 After charging, remove the USB power source from the power outlet and pull the small plug out of the product.

Charging in the charging stand



1 Make sure that the product is switched off.
2 Put the small plug in the charging stand and put the power cord in the power outlet.
3 Put the product in the charging stand.

'Unplug for use' symbol

The 'unplug for use' symbol flashes to remind you to disconnect the USB power source from the power outlet and remove the small plug from the product before you switch it on.

How do I use my product?

Always check the product and all accessories before use. Do not use the product or any accessory if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

This product is only intended for household use.

For hygienic reasons, the product should only be used by one person.

Note: This product is waterproof. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap with water. For safety reasons, this product can only be used without cord.

Shaving

You can use this product either wet or dry, or even in the shower. For a wet shave, apply some water and shaving foam or gel to your skin and rinse the shaving heads under the tap with warm water before following the steps below.

1 Switch on the product.

2 Move the shaving heads over your skin in circular movements to catch all hairs growing in different directions. Make sure each shaving head is fully in contact with the skin. Exert gentle pressure for a close, comfortable shave.

Note: Do not press too hard, as this can cause skin irritation.

Note: If you are shaving with gel or foam, rinse the shaving unit regularly during your shave to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

3 Use the narrow sides of the shaving unit to shave in hard-to-reach areas such as along your jawline and under your nose.

4 Switch off and clean the product after each use.

Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the product.

21-Day adaptation process

- 21 Day Trial and Conversion Process. It is a fact that your skin and beard need time to adjust to a new grooming system.
- Use your new shaver exclusively for 3 weeks to fully enjoy the closeness of a Philips Norelco shave.
- At first you may not get as close a shave as you expect, or your face may even become slightly irritated. This is normal since your beard and skin will need time to adjust. Invest 3 weeks and you'll soon experience the full joy of your new shaver.
- Stick with it! If you alternate shaving methods during the adjustment period, it may make it more difficult to adapt to the Philips Norelco shaving system.
- If you are still not convinced after 21 days, Philips Norelco will refund you the full purchase price as long as the request is received within 45 days of purchase.

Cleaning reminder

When you switch off the product, the cleaning reminder flashes to remind you to clean the product.

- Clean the product and attachments after each use (see 'How do I clean my shaver?') to prevent clogging and damage.
- Clean the shaving heads thoroughly once a month or when the product does not shave as well as it used to.

Trimming

You can use the pop-up trimmer to groom your sideburns and moustache.

1 Push the trimmer release slide downwards to open the trimmer.
2 Switch on the product.

3 Hold the trimmer perpendicular to the skin and move it downwards while exerting gentle pressure.

4 You can also use the trimmer under your nose.
5 Switch off the product and clean the trimmer after each use to prevent clogging and damage (see 'How do I clean my shaver?').
6 Close the trimmer.

Using the click-on attachments

Note: The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your product.

Using the nose/ear trimmer attachment

You can use the nose/ear trimmer attachment to trim your nose and/or ear hair.

Make sure both the nose/ear trimmer attachment and nasal passages are clean before trimming.

1 Twist the shaving head or other attachment to remove it from the handle and press the nose/ear hair trimmer onto the handle.
2 Switch on the product.
3 Carefully insert the trimming head into one of your nostrils.

Do not insert the attachment more than 0.5 cm into your nostrils.

4 Slowly move the trimming head around inside each nostril, making sure the side of the tip is held firmly against the skin. This reduces the tickling effect that can occur.
5 Switch off the product and clean the attachment after use.

Dried nasal mucus can block the cutting element, preventing the product from switching on. If the cutting element is blocked, clean the attachment (see 'How do I clean my shaver?').

Make sure your outer ear channels are clean and free from wax.

1 Switch on the product.
2 Slowly move the trimming head along the rim of the ear to remove hairs that stick out beyond the rim.
3 Carefully insert the trimming head into the outer ear channel.

Do not insert the trimming head more than 0.5 cm into your ear channel, as this could damage the eardrum.

4 Slowly turn the trimming head around to remove all unwanted hairs from your outer ear channel.
5 Switch off the product and clean the attachment after each use (see 'How do I clean my shaver?').

How do I clean my shaver?

Clean the product and the attachments after each use for optimal performance.

Cleaning the shaver under the tap

Clean the shaver after each use to prevent clogging and damage.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

While rinsing the shaving unit, water may drip out of the base of the shaver. This is a normal occurrence.

1 Switch on the shaver.
2 Rinse the shaving unit under a warm tap.

3 Switch off the shaver. Press the release button to open the shaving unit.

4 Rinse the hair chamber under a warm tap.

5 Rinse the shaving head holder under a warm tap.

6 Carefully shake off excess water and let the shaving head holder air-dry completely.

7 Close the shaving unit.

Thorough cleaning

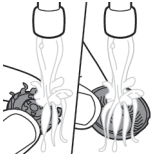
We advise you to clean the shaving heads thoroughly once a month or when the shaver does not shave as well as it used to.

1 Make sure that the product is switched off and disconnected from the power outlet.

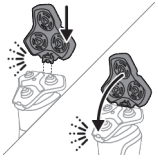
2 Press the release button on the shaving unit and pull the shaving head holder off the shaving unit.

3 Rinse the hair chamber and shaving head holder under the tap.
4 Remove the shaving heads (see 'How do I replace the shaving heads?'). For detailed instructions, see 'How do I replace the shaving heads?'.

Note: Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.



5 Clean the cutter and guard under the tap.
6 Shake off excess water.
7 Put the shaving heads back into the shaving head holder. (see 'How do I replace the shaving heads?') For detailed instructions, see 'How do I replace the shaving heads?'.

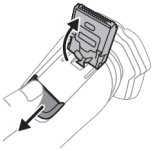


8 Insert the hinge of the shaving head holder into the slot in the top of the shaving unit and close the shaving unit.

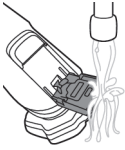
Cleaning the pop-up trimmer

Clean the trimmer after each use to prevent clogging and damage.

Caution: Never dry the trimmer teeth with a towel or tissue, as this may damage the trimmer teeth.



1 Make sure that the product is switched off and disconnected from the power outlet.
2 Push the trimmer release slide down to open the pop-up trimmer.



3 Switch on the product and rinse the pop-up trimmer with warm water.
4 After cleaning, switch off the product.
5 Carefully shake off excess water and let the pop-up trimmer air-dry.
6 Close the trimmer.

Tip: For optimal performance, lubricate the teeth of the pop-up trimmer with a drop of mineral oil every six months (oil not included).

Cleaning the click-on attachments

Caution: Never dry the trimmer attachment with a towel or tissue, as this may damage the trimming teeth.

The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your product.

Clean the click-on attachments after each use for optimal performance.

1 Make sure that the product is switched off.
2 Twist the attachment to remove it from the handle.
3 Clean the parts thoroughly with warm water.

4 Carefully shake off excess water and let the attachment air-dry completely.

Never dry the cutting unit with a towel or tissue, as this may damage the trimming teeth.

Storage and travel

- Be sure the product is switched off. Remove the power cord from power outlet and the product before storing it in a safe, dry location where it will not be crushed, banged, or subject to damage.
- Do not wrap cord around the product when storing.
- Store cord and other accessories in a safe location where these will not be cut or damaged.
- Do not place or store the product where it can fall or be pulled into a tub or sink, water or other liquid while plugged in.

Note: We advise you to let the product and its attachments dry completely before you store them for the next use.

- Put the protection cap (if supplied) on the shaver to protect it from dirt accumulation.
- Store the product in the travel case.
- Alternatively, store the shaver on the charging stand.

Travel lock

You can lock the shaver when you are going to travel to prevent it from switching on accidentally.

Activating the travel lock

Press the on/off button for 3 seconds to use the travel lock mode.

When the travel lock has been activated, the travel lock symbol flashes.

Deactivating the travel lock

Press the on/off button for 3 seconds.

Once the travel lock is deactivated, the product switches on automatically.

Note: The product unlocks automatically when connected to a power outlet.

How do I replace the shaving heads?

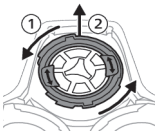
For maximum shaving performance, replace the shaving heads every two years. Replace damaged shaving heads immediately.

Always replace the shaving heads with original Philips Norelco shaving heads.

Replacing the shaving heads

1 Switch off the shaver.

2 Press the release button on the shaving unit and pull the shaving head holder off the shaving unit.

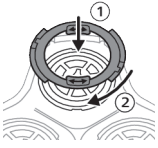


3 Turn the retaining rings counterclockwise and remove them. Place them aside in a safe place.

4 Remove the shaving heads from the shaving head holder.

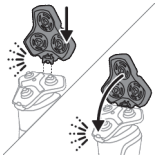
Discard the used shaving heads immediately to avoid mixing them with the new shaving heads.

5 Place new shaving heads in the holder.



6 Place the retaining rings back onto the shaving heads and turn them clockwise to reattach the retaining rings.

- Each retaining ring has two recesses that fit exactly into the projections of the shaving head holder. Turn the ring clockwise until you hear a click to indicate that the ring is fixed.



7 Insert the hinge of the shaving head holder into the slot in the top of the shaving unit and close the shaving unit.

Accessories

Replacement parts and accessories may be purchased at a store near you or on our website **www.philips.com/store**.

The following accessories and spare parts are available:

- SH91 Philips Norelco replacement shaving heads

Assistance

Visit **https://www.usa.philips.com/c-m-pe/face-shavers** for more information on your shaver.

For further assistance, visit our website: **www.philips.com/support** or call toll free 1-800-243-3050.

Online information is available 24 hours a day, 7 days a week.

Disposal

- This product contains a rechargeable lithium-ion battery which must be disposed of properly.

- Contact your local town or city officials for battery disposal information. You can also call 1-800-822-8837 or visit **www.call2recycle.org** for battery drop-off locations.
- For assistance, visit our website **www.philips.com/support** or call 1-800-243-3050 toll free.
- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. For recycling information, please contact your local waste management facilities or visit: **www.recycle.philips.com**.

Full Two-Year Warranty

Philips warrants its products for a specific period of time after the first date of purchase. If the product is purchased in the USA, Philips North America LLC (USA) or, if the product is purchased in Canada, Philips Electronics Ltd., warrants this new product against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase (as evidenced by a valid proof of purchase), and agrees to replace any defective product without charge. Philips will refund the purchase price if it is unable to provide replacement.

Parts that are subject to normal wear and tear, accessories, replacement batteries and consumables such as toothbrush heads, are not covered by the terms of this warranty.

IMPORTANT: This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified voltage.*

NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

For more information and in order to obtain warranty service, simply go to **www.philips.com/support**.

NOTE: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state, province to province or country to country. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you. This warranty is transferable.

*Read enclosed instructions carefully.

THE WARRANTY DOES NOT COVER THE FOLLOWING:

- Indirect or consequential damages, such as loss of time, loss of data, or loss of income. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

- Compensation for activities done by yourself, such as regular maintenance, installing firmware updates, or saving data.

THE WARRANTY DOES NOT APPLY:

- If the proof of purchase, model number, serial number, or production date code on the product has been made illegible.
- If the product was purchased as faulty stock.
- If the defect is the result of abuse or excessive use outside the intended purpose.
- If the defect is caused by environmental conditions, connecting peripherals, additional equipment, or accessories (including software) that are not in accordance with the user manual.
- If the unit has been damaged, including but not limited to damage by animals, lightning, abnormal voltage, fire, natural disaster, transportation, or water (unless the user manual expressly states that the product may be rinsed).
- For non-electrical parts, normal wear and tear, accessories, replacement batteries or replacement of consumable parts such as toothbrush heads.
- If the product does not function properly because it was not originally designed for use in the country where the product is used, which may occur if you import the product.
- If the product does not function properly due to problems with connection with service providers, such as for the internet.

45-DAY MONEY-BACK GUARANTEE

To enjoy the closest and most comfortable shave from your new Philips Norelco Men's Shaver, the shaver should be used exclusively for 3 weeks. This allows your hair and skin enough time to adapt to the Philips Norelco Shaving System. If, after that period of time, you are not fully satisfied with your Philips Norelco Men's Shaver, send the product back along with dated sales receipt and we'll refund you the full purchase price.

The product must be shipped prepaid by insured mail, insurance prepaid, have the original sales receipt, indicating purchase price and date of purchase.

We cannot be responsible for lost mail.

The product must be postmarked no later than 45 days after the date of purchase. Philips reserves the right to verify the purchase price of the product and limit refunds not to exceed suggested retail price.

To obtain money-back guarantee service, please go to www.PhilipsMoneyBack.com.

Delivery of refund check will occur 6–8 weeks after receipt of returned product.

Contenido

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD _____ 31
Introducción _____ 35
Información general _____ 35
¿Qué significan los íconos que están en el mango del producto? _ 36
¿Cómo se carga el producto? _____ 37
¿Cómo se usa el producto? _____ 40
¿Cómo se limpia la afeitadora? _____ 46
Almacenamiento y viaje _____ 50
¿Cómo se reemplazan los cabezales de afeitado? _____ 51
Accesorios _____ 53
Asistencia _____ 53
Desecho _____ 53
Garantía Total de Dos Años _____ 54
GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DE SU DINERO POR 45 DÍAS ___ 57

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice un producto eléctrico, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este producto.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

- Para cargar el producto, use solo una fuente de alimentación USB en un producto certificado con valores de salida de 5 V, ≥ 1 A. Para la carga segura en ambientes húmedos (por ejemplo, en un baño), use solo una fuente de alimentación IPX4 (a prueba de salpicaduras). Una fuente de alimentación adecuada (por ejemplo, Philips HQ87) se encuentra disponible en www.philips.com/support. Si necesita asistencia encontrando la fuente de alimentación USB correcta, comuníquese con asistencia de Philips al 1-800-243-3050. Usar una fuente de alimentación USB no certificada podría causar lesiones graves o peligrosas.
- Mantenga el cable USB, la fuente de alimentación USB y la base de carga secos.

- No intente agarrar un producto con cable que haya caído al agua. Desconéctelo inmediatamente del enchufe de la pared.
- No coloque ni guarde el producto en un lugar desde donde pueda caerse a una bañera o fregadero. No coloque el producto en un lugar desde donde pueda caerse al agua o a cualquier otro líquido ni sumerja el producto en ningún tipo de líquido.
- Este producto no funciona mientras está conectado al enchufe de pared. Excepto cuando se esté cargando, siempre desenchufe este producto del enchufe de pared.
- Desconecte la fuente de alimentación USB del tomacorriente y del producto antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:

- Este producto no está destinado a personas (adultos o niños) con capacidades física, sensorial o mental disminuidas, o que no tengan los conocimientos o la experiencia necesarios, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o los instruya sobre el uso del producto. Evite que los niños jueguen con este producto.
- Use este producto solo para el uso doméstico previsto como se describe en este manual. El uso inadecuado puede causar posibles riesgos o lesiones graves. No use accesorios que no estén recomendados por la corporación Philips North America LLC. Los accesorios incluidos pueden variar según el producto.
- Nunca use este producto si tiene una fuente de alimentación USB dañada, si no funciona correctamente, después de haberse caído o dañado o después de que el producto o la fuente de alimentación USB se hayan caído al agua. Para solicitar asistencia 1-800-243-3050.
- Mantenga el cable USB y la fuente de alimentación USB lejos de superficies calientes.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura.
- No utilice la fuente de alimentación USB dentro o cerca de un tomacorriente que contenga un aromatizador eléctrico para prevenir daño a la fuente de alimentación USB.
- No use el producto a la intemperie ni lo use donde se estén usando productos de aerosol (atomizador) o donde se esté administrando oxígeno.

- Siempre revisa los cabezales de afeitado (las protecciones y las cuchillas) antes de usar la afeitadora. No uses la afeitadora si las cuchillas o las protecciones están dañadas, ya que podrías lastimarte.
- Siempre conecte el cable USB a la fuente de alimentación USB y al producto primero, y luego conecte la fuente de alimentación USB al tomacorriente. Para desconectar, ponga todos los controles en la posición 'off'. Luego, retire la fuente de alimentación USB del tomacorriente.
- Enchufe la fuente de alimentación USB directamente al tomacorriente. No use un cable de extensión.
- Desconecte la fuente de alimentación USB antes de conectar o desconectar el producto.
- Las baterías que se emplean en este producto pueden representar un riesgo de incendio o de quemadura química si no se manipulan correctamente. No desarme, incinere ni permita que la temperatura de las baterías supere los 100 °C (212 °F).
- Use únicamente accesorios o productos consumibles originales de Philips.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 50 °F / 10 °C y 95 °F / 35 °C.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz solar directa ni a altas temperaturas.
- Si el producto se pone anormalmente caliente, despide un olor extraño, cambia de color o tarda más tiempo de lo normal en cargarse, deje de usarlo y de cargarlo y comuníquese con Philips.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas ni en ollas de inducción.
- No abra, modifique, perfore, dañe ni desarme el producto o la batería, para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No provoque un cortocircuito, sobrecargue ni invierta la posición de las baterías.

- Si las baterías se dañan o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague bien inmediatamente con agua y busque atención médica.
- Cuando manipule las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secas.
- Para evitar un cortocircuito en las baterías después de la extracción, no permita que las terminales de las baterías entren en contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Cubra las terminales de las baterías con cinta o colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Introducción

¡Felicidades por tu compra y bienvenido a Philips Norelco! Para aprovechar al máximo la asistencia que te ofrece Philips, registra tu producto en **www.philips.com/welcome** o a través de la aplicación.

Información general

1 Cortadora emergente
2 Botón deslizante de apertura de cortadora
3 Unidad de afeitado
4 Botón de liberación de la unidad de afeitado
5 Botón de encendido/apagado
6 Mango
7 Toma para clavija pequeña
8 Base de carga
9 Cable USB

Nota: Una fuente de alimentación adecuada (por ejemplo, Philips HQ87) se encuentra disponible en www.philips.com/support.

10 Estuche de viaje
11 Cepillo de limpieza
12 Accesorio de la cortadora de vello de nariz de ajuste de clic

Los accesorios provistos pueden variar según el producto. La caja muestra los accesorios que han sido provistos con su producto.

- Esta afeitadora es resistente al agua. Es apropiado para su uso en el baño o la ducha y puede lavarse en la llave. Por motivos de seguridad, por lo tanto la afeitadora debe emplearse únicamente sin cable.

¿Qué significan los íconos que están en el mango del producto?

Ícono	Comportamiento	Significado
	Parpadeante	Limpie el dispositivo debajo de la llave (ver '¿Cómo se limpia la afeitadora?').
	Parpadeante	El producto se tiene que desconectar del tomacorriente antes de que se pueda encender.
	Parpadea al presionar el botón de encendido	El bloqueo de viaje está activado (ver 'Almacenamiento y viaje').

Ícono	Comportamiento	Significado
	Se ilumina en color **blanco** cuando tomas el producto.	El número de barras iluminadas muestra la carga que le queda a la batería.
	La luz inferior parpadea en color **naranja**	La batería está baja. Si la luz parpadea rápidamente, la batería está casi agotada.
	Las tres luces parpadean en secuencia	El producto está en modo de carga rápida.
	Una luz parpadea mientras las barras de luz inferiores se iluminan continuamente.	El producto ya tiene batería suficiente para una afeitada completa y ahora se encuentra en modo de carga normal. Las barras que se iluminan constantemente muestran el nivel actual de batería.
	Está continuamente iluminada	El producto está completamente cargado. Después de aproximadamente 30 minutos, las luces se apagan de forma automática.

¿Cómo se carga el producto?

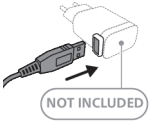
Nota: Este producto es resistente al agua. El producto es adecuado para su uso en el baño o la regadera y puede limpiarse colocándolo bajo el agua de la llave. Por razones de seguridad, este producto solo puede usarse sin cable.

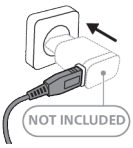
- Cargue el producto antes de usarlo por primera vez y cuando la luz inferior del indicador de estado de la batería empiece a parpadear de color naranja, lo que indica que la batería está casi completamente descargada.
- La carga toma, aproximadamente, 1 hora.
- **Carga rápida:** Después de cargarla durante alrededor de cinco minutos, la batería tendrá suficiente energía para una afeitada completa.
- Cuando el producto está totalmente cargado, posee una autonomía de funcionamiento de hasta 50 minutos sin cable.

Nota: No puede usar el producto mientras se carga.

Peligro: Mantenga el cable USB y la fuente de alimentación USB secos.

1 Asegúrese de que el producto esté apagado.
2 Inserte el enchufe pequeño del cable USB en el puerto que se encuentra en la parte inferior del producto.
3 Inserte el enchufe USB en la fuente de alimentación USB (no incluida).

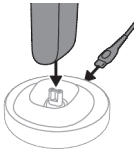




4 Inserte la fuente de alimentación USB en el tomacorriente.
   - Mientras el producto está en modo de carga rápida, las luces del indicador de estado de la batería se van iluminando una tras otra. Después de aproximadamente 5 minutos, empieza a parpadear la luz inferior del indicador de estado de la batería. La batería ahora tiene carga suficiente para una afeitada completa.
   - Mientras se está cargando el producto, primero parpadea la luz inferior del indicador de estado de la batería y luego se queda iluminada constantemente. Después empieza a parpadear la segunda luz y, luego, se queda iluminada constantemente, y así sucesivamente hasta que el producto se haya cargado completamente.
   - Cuando el producto se ha cargado totalmente, las tres luces indicadoras de estado de la batería se quedan iluminadas continuamente. Después de aproximadamente 30 minutos, la luz se apaga automáticamente.
5 Después de cargarla, retire la fuente de alimentación USB del tomacorriente y retire la clavija pequeña del producto.

Carga en la base de carga

1 Asegúrese de que el producto esté apagado.



2 Coloque la clavija pequeña en la base de carga y conecte el cable de alimentación al tomacorriente.
3 Coloque el producto en la base de carga.

Símbolo de "Desconectar para usar"

El símbolo de "Desconectar para usar" parpadea para recordarle que debe desconectar la fuente de alimentación USB del tomacorriente y retirar la clavija pequeña del producto antes de encenderlo.

¿Cómo se usa el producto?

Siempre revise el producto y todos los accesorios antes de usarlos. No use el producto ni ningún accesorio si están dañados, ya que esto puede causar alguna lesión. Siempre reemplace una pieza dañada con una del tipo original.

Este producto fue diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Por motivos de higiene, el producto debe emplearse únicamente por una persona.

Nota: Este producto es a prueba de agua. El producto es adecuado para su uso en el baño o la regadera y puede limpiarse colocándolo bajo el

agua de la llave. Por razones de seguridad, este producto solamente se puede usar sin cable.

Afeitado

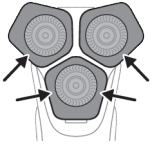
Puede usar este producto en húmedo o en seco, e incluso en la regadera. Para una afeitada en húmedo, aplíquese algo de agua y espuma o gel de afeitar en la piel y enjuague los cabezales de afeitado con agua tibia de la llave antes de seguir los pasos que se detallan a continuación.

1 Encienda el producto.

2 Mueva los cabezales de afeitado sobre la piel con movimientos circulares para llegar a todos los vellos en las diferentes direcciones de crecimiento. Asegúrese de que cada unidad de afeitado esté siempre en contacto total con la piel. Ejerza una suave presión para una afeitada al ras y cómoda.

Nota: No presione demasiado fuerte ya que esto puede producir irritación en la piel.

Nota: Si se afeita con espuma o gel de afeitar, enjuague la unidad de afeitado con regularidad durante el afeitado para asegurar que se siga deslizando suavemente sobre la piel.



3 Use los lados estrechos de la unidad de afeitado para afeitarse en lugares difíciles de alcanzar, por ejemplo, a lo largo de la línea de la quijada y debajo de la nariz.

4 Desconecte y limpie el producto después de cada uso.

Nota: Asegúrese de enjuagar toda la espuma o gel de afeitar del producto.

Proceso de adaptación de 21 días

- Prueba de 21 días y proceso de adaptación. Es un hecho que la piel y la barba tardan algún tiempo en acostumbrarse al nuevo sistema de arreglo personal.
- Utilice su nueva afeitadora únicamente 3 semanas para disfrutar completamente de un afeitado Philips Norelco al ras.
- Es posible que al principio no obtenga la afeitada al ras que espera e incluso es posible que su rostro se irrite levemente. Esto es normal, ya que la barba y la piel necesitan tiempo para ajustarse. Invierta 3 semanas y pronto podrá disfrutar al máximo de su nueva afeitadora.
- Sea perseverante. Si alterna entre métodos de afeitado durante el período de adaptación, será más difícil acostumbrarse al sistema de afeitado de Philips Norelco.

- Si después de 21 días todavía no está satisfecho con los resultados, Philips Norelco le reembolsará el precio total de la compra, siempre que la solicitud de reembolso se reciba dentro de los 45 días posteriores a la compra.

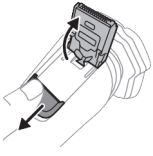
Recordatorio de limpieza

Cuando apaga el producto, el recordatorio de limpieza destella para recordarle limpiar el producto.

- Limpie el producto y los accesorios después de cada uso (ver '¿Cómo se limpia la afeitadora?') para evitar que se obstruya o se dañe.
- Limpie los cabezales de afeitado a fondo una vez al mes o cuando el producto ya no afeite tan bien como antes.

Recorte

Puede usar la cortadora emergente para recortar el bigote y las patillas.



1 Deslice el botón de apertura de la cortadora hacia abajo para abrirla.

2 Encienda el producto.

3 Sostenga la cortadora perpendicular a la piel y muévala hacia abajo ejerciendo una presión suave.

4 También puedes usar el recortador para afeitar el área debajo de la nariz.
5 Apague el producto y limpie la cortadora después de cada uso para evitar que se obstruya o se dañe (ver '¿Cómo se limpia la afeitadora?').
6 Cierre la cortadora.

Uso de los accesorios de ajuste de clic.

Nota: Los accesorios provistos pueden variar según el producto. La caja muestra los accesorios que han sido provistos con su producto.

Uso del accesorio de la recortadora de vello de nariz/oreja

Puede usar el accesorio cortador de vello de nariz/oreja para recortar el vello de la nariz o de las orejas.

Asegúrate de tanto el accesorio de la recortadora de vello de nariz/oreja como las vías nasales estén limpias antes de recortar el vello.

1 Gira el cabezal de afeitado u otro accesorio para retirarlo del mango y presiona la recortadora de vello de nariz/oreja sobre el mango.
2 Encienda el producto.
3 Introduzca con cuidado el cabezal de recorte en una de sus fosas nasales.

No introduzcas el dispositivo más de 0,5 cm en las fosas nasales.

4 Mueve el cabezal de recorte lentamente alrededor de cada fosa nasal para asegurarte de que la punta del recortador se sostenga firmemente contra la piel. Esto reduce el efecto de picazón que podría ocurrir.
5 Desconecte el producto y limpie el accesorio después de cada uso.

El moco nasal seco puede bloquear el elemento de corte y evitar que el producto pueda encenderse. Si el elemento de corte está bloqueado, limpia el accesorio (ver '¿Cómo se limpia la afeitadora?').

Asegúrese de que los canales externos estén limpios y libres de cera.

1 Encienda el producto.
2 Mueva lentamente el cabezal de recorte a lo largo del borde del oído para eliminar los vellos salientes.
3 Inserte cuidadosamente el cabezal de recorte en el canal auditivo externo.

No introduzcas el cabezal de recorte más de 0,5 cm en el canal auditivo, ya que esto podría dañar el tímpano.

4 Gire lentamente el cabezal de recorte alrededor para eliminar todo el vello no deseado en el canal auditivo externo.
5 Desconecta el producto y limpia el accesorio después de cada uso (ver '¿Cómo se limpia la afeitadora?').

¿Cómo se limpia la afeitadora?

Para un óptimo desempeño, limpie el producto y los accesorios después de cada uso.

Limpieza de la afeitadora bajo la llave de agua.

Limpie la afeitadora después de cada uso para evitar que se obstruya o se dañe.

Nunca seque la unidad de afeitado con una toalla o pañuelo desechable, ya que esto puede dañar los cabezales de afeitado.

Al enjuagar la unidad de afeitado, es posible que salga agua por la base de la afeitadora. Esto es algo normal.

1 Encienda la afeitadora.

2 Enjuague la unidad de afeitado con agua caliente de la llave.

3 Apague la afeitadora. Presione el botón de liberación para abrir la unidad de afeitado.

4 Enjuague la cámara de acumulación de vello bajo agua tibia de la llave.

5 Enjuague el sostenedor del cabezal de afeitado con agua caliente de la llave.
6 Elimine cuidadosamente el exceso de agua y deje que el soporte del cabezal de afeitado se seque al aire completamente.

7 Cierre la unidad de afeitado.

Limpieza a fondo

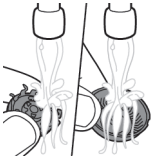
Le aconsejamos que limpie los cabezales de afeitado a fondo una vez al mes o cuando la afeitadora ya no afeite tan bien como antes.

1 Asegúrate de que la afeitadora esté apagada y de que la hayas desconectado del enchufe de pared.

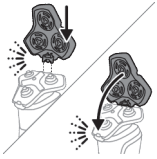
2 Presiona los botones de liberación de la unidad de afeitado y tira del soporte de cabezales de afeitado para quitarlo de la unidad de afeitado.

3 Enjuague la unidad de afeitado y el sostén del cabezal de afeitado en el grifo.
4 Retira los cabezales (ver '¿Cómo se reemplazan los cabezales de afeitado?') de afeitado. Para consultar instrucciones detalladas, vea "¿Cómo se reemplazan los cabezales de afeitado?"

Nota: No limpie más de un cortador y protector a la vez, ya que todos son pares. Si accidentalmente coloca una cuchilla en el protector de afeitado equivocado, tardará varias semanas en volver a lograr un desempeño óptimo del afeitado.



5 Limpie el cortador y el protector en el grifo.
6 Sacuda el exceso de agua.
7 Vuelve a colocar los cabezales de afeitado en su soporte. (ver '¿Cómo se reemplazan los cabezales de afeitado?') Para consultar instrucciones detalladas, vea "¿Cómo se reemplazan los cabezales de afeitado?"

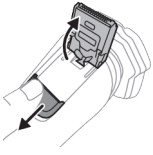


8 Inserte la bisagra del portacabezales de afeitado en la ranura que está en la parte superior de la unidad de afeitado y cierre la unidad de afeitado.

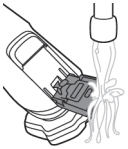
Limpieza de la cortadora emergente

Limpie la cortadora después de cada uso para evitar que se obstruya o se dañe.

Precaución: Nunca seque los dientes de la cortadora con una toalla o paño, ya que esto puede dañar el dentado de recorte.



1 Asegúrate de que la afeitadora esté apagada y de que la hayas desconectado del enchufe de pared.
2 Empuje hacia abajo el botón deslizante de liberación de la cortadora emergente para abrirla.



3 Enciende la afeitadora y enjuaga la cortadora emergente con agua tibia.
4 Después de la limpieza, apague el producto.
5 Elimina cuidadosamente el exceso de agua y deja que la cortadora emergente se seque al aire.
6 Cierre la cortadora.

Sugerencia: Para obtener un rendimiento óptimo, lubrique los dientes de la cortadora emergente con una gota de aceite mineral cada seis meses (el aceite no está incluido).

Limpieza de los accesorios de ajuste de clic

Precaución: Nunca seque el accesorio de la cortadora con una toalla o paño, ya que esto puede dañar el dentado.

Los accesorios provistos pueden variar según el producto. La caja muestra los accesorios que han sido provistos con su producto.

Para un rendimiento óptimo, limpia los accesorios de ajuste de clic después de cada uso.

1 Asegúrese de que el producto esté apagado.
2 Gira el accesorio para retirarlo del mango.
3 Limpie las partes concienzudamente con agua tibia.
4 Elimine cuidadosamente el exceso de agua y deje que el accesorio se seque al aire completamente.

Nunca seque el elemento de corte con una toalla o paño, ya que esto puede dañar el dentado de recorte.

Almacenamiento y viaje

- Asegúrese de que el producto esté apagado. Retire el cable del enchufe y del producto antes de guardarlo. Guarde el producto en un lugar seguro y seco donde no pueda aplastarse, golpearse o dañarse.
- No enrolle el cable alrededor del producto para guardarlo.
- Guarde el cable y otros accesorios en un lugar seguro donde no sufran cortes ni daños.
- No coloque ni guarde el producto en un lugar desde donde pueda, de algún modo, caerse a una bañera, lavabo o dentro de cualquier recipiente que contenga agua o líquido.

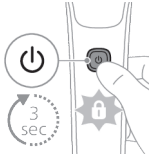
Nota: Le recomendamos que deje que el producto y los accesorios se sequen completamente antes de guardarlos para el próximo uso.

- Coloca la tapa protectora (si se incluye) en la afeitadora para protegerla de la acumulación de suciedad.
- Guarda el producto en el estuche de viaje.
- Como alternativa, guarda la afeitadora en el soporte de carga.

Bloqueo para viajes

Puede bloquear la afeitadora cuando viaja para evitar que se encienda accidentalmente.

Activación del sistema de bloqueo



Pulse el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para usar el modo de bloqueo de viaje.

Cuando se activa el bloqueo de viaje, el símbolo de bloqueo de viaje destella.

Desactivación del bloqueo de viaje

Pulse el botón de encendido/apagado durante 3 segundos.

Una vez que se desactiva el bloqueo de viaje, el producto se enciende automáticamente.

Nota: El producto se desbloquea automáticamente cuando se conecta a un tomacorriente.

¿Cómo se reemplazan los cabezales de afeitado?

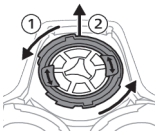
Para un rendimiento de afeitado óptimo, le aconsejamos que reemplace los cabezales de afeitado cada dos años. Reemplace los cabezales de afeitado dañados inmediatamente.

Siempre reemplace los cabezales de afeitado con cabezales originales de Philips Norelco.

Reemplazo de los cabezales de afeitado

1 Apague la afeitadora.

2 Presiona los botones de liberación de la unidad de afeitado y tira del soporte de cabezales de afeitado para quitarlo de la unidad de afeitado.

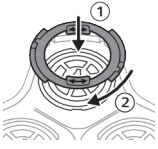


3 Gire los anillos de retención a la izquierda y retírelos. Colóquelos aparte en un lugar seguro.

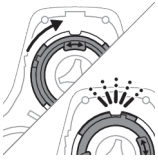
4 Quite los cabezales de afeitado del soporte del cabezal de afeitado.

Deseche inmediatamente los cabezales de afeitado usados para evitar mezclarlos con los nuevos cabezales de afeitado.

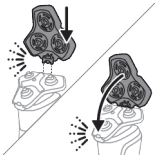
5 Coloque los nuevos cabezales de afeitado en el portacabezales.



6 Coloca los anillos de retención de nuevo en los cabezales de afeitado y gíralos hacia la derecha para volver a colocar los anillos de retención.



- Cada anillo de retención tiene dos ranuras que ajustan perfecto en los salientes del soporte del cabezal de afeitado. Gira el anillo hacia la derecha hasta que escuches un clic; esto indicará que el anillo está fijo.



7 Inserte la bisagra del portacabezales de afeitado en la ranura que está en la parte superior de la unidad de afeitado y cierre la unidad de afeitado.

Accesorios

Puede adquirir los accesorios y partes de reemplazo en la tienda más cercana a su domicilio o a través de nuestro sitio web **www.philips.com/store**.

Están disponibles los siguientes accesorios y piezas sueltas:

- Cabezales de afeitado de repuesto Philips Norelco SH91.

Asistencia

Consulta **https://www.usa.philips.com/c-m-pe/face-shavers** para obtener más información sobre tu afeitadora.

Para obtener más ayuda, visita nuestro sitio web: **www.philips.com/support** o llama al número gratuito 1-800-243-3050.

La información en línea está disponible las 24 horas, los siete días de la semana.

Desecho

- Este producto posee una batería recargable de litio-ión que debe desecharse apropiadamente.

- Comunícate con los funcionarios locales o de la ciudad para obtener más información acerca del manejo final de la batería. También puede llamar al 1-800-822-8837 o visitar **www.call2recycle.org** para las ubicaciones donde se pueden desechar las baterías.
- Para recibir asistencia, visite nuestro sitio Web **www.philips.com/support** o comuníquese gratuitamente al 1-800-243-3050.
- Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reusados. Para obtener información sobre el reciclaje, contacte a las instalaciones de manejo de residuos locales o visite: **www.recycle.philips.com**.

Garantía Total de Dos Años

La garantía de Philips cubre los productos por un período de tiempo específico después de la primera fecha de compra. La garantía de Philips North America LLC (EE. UU.) cubre este producto nuevo comprado en EE. UU. contra defectos de materiales o mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra (como se evidencia mediante un comprobante de compra válido) y acepta reemplazar cualquier producto defectuoso sin cargo. Si el producto fue comprado en Canadá, la garantía es de Philips Electronics Ltd. Philips reembolsará el total de la compra si no puede proporcionar el reemplazo. Las piezas que están sujetas a desgaste normal, accesorios, baterías de repuesto y consumibles

como cabezales de cepillos dentales, no están cubiertos por los términos de esta garantía.

IMPORTANTE: Esta garantía no cubre ningún daño que surja como resultado de un accidente, del uso indebido o abuso, de la falta de cuidado razonable, del uso de cualquier accesorio no provisto con el producto, de la pérdida de piezas o del uso del producto bajo un voltaje no especificado.*

NO SE ASUME NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, FORTUITO O RESULTANTE.

Para obtener más información y el servicio de garantía, vaya a **www.philips.com/support**.

NOTA: Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos los cuales varían de estado a estado, de región en región o de país en país. En algunos estados no se permite la exclusión o la limitación de los daños fortuitos o resultantes, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones mencionadas anteriormente no apliquen a su caso. Esta garantía es transferible.

*Lea las instrucciones adjuntas atentamente.

LA GARANTÍA NO CUBRE LO SIGUIENTE:

- Daños indirectos o resultantes, como pérdida de tiempo, pérdida de datos o pérdida de ingresos. En algunos estados no se permite la exclusión o la limitación de los daños fortuitos o resultantes, de modo que es posible que la limitación mencionada anteriormente no aplique a su caso.
- Compensación por actividades que usted realizó, como mantenimiento periódico, instalación de actualizaciones de firmware o almacenamiento de datos.

LA GARANTÍA NO SE APLICA A:

- Si el comprobante de compra, número de modelo, número de serie o código de fecha de producción del producto se han vuelto ilegibles.
- Si el producto fue comprado como producto defectuoso.
- Si el defecto es resultado de un abuso o uso excesivo diferente del fin previsto.
- Si el defecto es causado por condiciones ambientales, conexión de periféricos, equipos adicionales o accesorios (incluido el software) que no estén de acuerdo con el manual del usuario.
- Si la unidad ha sufrido daños, incluidos, entre otros, daños causados por animales, rayos, voltaje anormal, incendio, desastre natural, transporte o agua (a menos que el manual del usuario indique expresamente que el producto puede enjuagarse).

- Para piezas no eléctricas, desgaste normal, accesorios, baterías de repuesto o reemplazo de piezas consumibles, como cabezales de cepillos dentales.
- Si el producto no funciona correctamente porque no fue diseñado para su uso en el país donde se utiliza el producto, lo que puede ocurrir si importa el producto.
- Si el producto no funciona correctamente debido a problemas de conexión con los proveedores de servicios, como Internet.

GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DE SU DINERO POR 45 DÍAS

Para disfrutar de una afeitada cómoda y al ras con su nueva afeitadora para hombres Philips Norelco, la afeitadora se debe usar únicamente por 3 semanas. Esto permite que su cabello y su piel tengan tiempo suficiente para adaptarse al Sistema de afeitado Philips Norelco. Si, después de ese periodo de tiempo, no está satisfecho con los resultados de su afeitadora para hombre Philips Norelco, puede devolver el producto con su recibo de compra fechado y le reembolsaremos el importe que pagó.

El producto debe enviarse por correo certificado pago, con seguro prepago, junto con el recibo original de compra, donde se indique el precio y la fecha de compra.

No asumimos ninguna responsabilidad por los paquetes perdidos.

El paquete del producto debe contar con matasellos que no supere los 45 días a partir de la fecha de compra. Philips se reserva el derecho a verificar el precio de compra del producto y limita los reembolsos al precio de venta minorista sugerido.

Para obtener el servicio de garantía de devolución de dinero, visite www.PhilipsMoneyBack.com.

La entrega del cheque de reembolso ocurrirá de 6 a 8 semanas después de la recepción del producto devuelto.

Manufactured for:
Philips Personal Health
a division of Philips North America LLC
P.O. Box 10313, Stamford, CT 06904

This symbol on the product's nameplate means it is listed by Underwriters' Laboratories, Inc.

Norelco and Tripleheader are registered trademarks of Philips North America LLC.

PHILIPS and Philips shield are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

©2026 Philips North America LLC. All rights reserved.

3000.172.7971.1 (3/10/2026)